

# 全国人大常委会通过关于修改行政诉讼法的决定

# 修法让“民告官”更畅通

据新华社北京11月1日电 十二届全国人大常委会第十一次会议1日上午在北京人民大会堂闭幕。会议表决通过全国人大常委会关于修改行政诉讼法的决定,表决通过反间谍法,国家主席习近平分别签署第15号、16号主席令予以公布。表决通过全国人大常委会关于设立国家宪法日的决定和关于民法通则第九十九条第一款、婚姻法第二十二条的解释。张德江委员长主持会议。

常委会组成人员157人出席会议,出席人数符合法定人数。

会议还表决通过了全国人大内务司法委员会、财政经济委员会、外事委员会关于第十二届全国人民代表大会第二次会议主席团交付审议的代表提出的议案审议结果的报告。

会议经表决,任命秦光荣为全国人大内务司法委员会副主任委员。

会议表决通过了全国人大常委会关于接受陈豪辞去全国人大常委会委员等职务的 requests 的决定。陈豪因工作变动提出辞职请求。



会议表决通过了全国人大常委会代表资格审查委员会关于个别代表的代表资格的报告。

会议还表决了其他任免案。

新华社北京11月1日电 (记者 罗沙 陈菲) 十二届全国人大常委会第十一次会议1日表决通过了修改行政诉讼法的决定,国家主席习近平签署第15号主席令予以公布。新华社受权播发了这一决定。

这是行政诉讼法自1989年制定后作出的首次修改。

行政诉讼法是一部“民告官”的法律,自实施以来发挥了积极作

用。但随着公民权利意识、法律意识的增强,行政诉讼案件逐渐增多。一些行政机关千方百计不当被告,导致很多应当通过诉讼解决的纠纷进入了信访渠道,一些地方甚至出现了“信访不信法”的情况。统计显示,近年来全国法院年均受理行政案件仅有十几万件,占全部案件总量的比例很低。

为此,修改后的行政诉讼法进一步拓宽了“民告官”的法律渠道,完善了依法维权和化解行政纠纷的机制。同时,通过对现行行诉法起诉、审理、判决、执行等机制的改进和完善,扩大了可诉行政行为的范围,强化对行政机关依法行政的监督。

专家表示,这些修改将有助于解决我国行政诉讼制度长期存在的“起诉难、审理难、执行难”问题,推进人民法院行政审判权的相对独立行使,加强和保障司法公正和司法权威,推进法治政府建设。

全国人大常委会关于修改行政诉讼法的决定将于2015年5月1日起实施。

## 土耳其北部一煤矿坍塌

### 2名中国工人被困

新华社安卡拉11月1日电 (记者 郑金发 戚燕凌) 中国驻土耳其大使馆1日证实,土耳其北部一煤矿当天发生坍塌,2名中国工人被困。目前营救工作正在紧张进行中。

当地时间1日凌晨4时30分左右,由中煤集团承建、位于土耳其北部巴尔顿省阿玛斯拉县城一座煤矿发生坍塌,当时有8名中国工人在井下作业,其中5人成功逃脱,1人获救,2人被困井下。目前救援人员正在营救被困的2名中国工人。

中国驻土耳其大使郁红阳说,大使馆将与土耳其有关部门取得联系,采取措施营救2名被困中国工人。

## 英商业飞船试飞时爆炸

### 一名飞行员死亡另一名重伤



这张10月31日的视频截图显示坠毁的“太空船2号”的残骸。 新华社发

新华社专电 英国维珍银河公司用于搭载旅客进入太空旅行的“太空船2号”商业载人飞船10月31日进行飞行测试时在美国加利福尼亚州莫哈韦沙漠上空爆炸,一名飞行员死亡,另一名重伤。

维珍银河公司说,“测试过程中,‘太空船2号’出现严重异常情况而爆炸。”一些官员说,太空船发射前没发现任何异常。

视频画面显示,“太空船2号”残骸散落在沙漠上。莫哈韦航空航天港主管斯图尔特·威特说,太空船发射大约50分钟、同母航天器分离几分钟后爆炸。爆炸地点位于洛杉矶市区以北大约193公里、距离太空船发射地莫哈韦航空航天港大约32公里。

加州克恩县治安官多尼·扬布拉德说,从太空船残骸中发现一名飞行员的尸体,另外一名飞行员跳伞逃生,因身受重伤被紧急送医。

事发原因暂不清楚,美国国家运输安全委员会正派遣调查小组前往调查。维珍银河公司创始人理查德·布兰森也启程赶往事发地点,预计11月1日抵达。

“太空船2号”由美国斯凯尔德复合技术公司制造,长约18米,可以容纳两名飞行员和最多6名旅客。太空船侧面和舱顶各有一面大窗户,便于旅客观赏太空。

当太空梦变得触手可及时,这起事故为太空游项目带来不小打击。美国航空与防卫咨询企业蒂尔集团公司空间研究主管马尔科·卡塞雷斯说:“这为旅游业带来挫折……明年甚至今后几年都可能看不到任何商业太空游项目。”

维珍银河公司的太空游项目并非首次发生致人死亡的事故。2007年7月,用于推进“太空船2号”的火箭发动机进行测试时爆炸,3名工作人员死亡,3人受伤。

## 防范埃博拉病毒入境

## 加拿大暂停疫区国签证

新华社专电 加拿大政府10月31日宣布,暂停给来自西非地区埃博拉疫情国家的人员发放入境签证,以防范埃博拉病毒传入境内。

加拿大公民身份、入境事务部在声明中宣布,暂停处理埃博拉疫情“散布广、持续传播的”国家居民和公民的签证申请,但包括医务人员者在内的在西非地区加拿大人可以回国。

加拿大迄今尚无一例埃博拉病例。西非疫情严重国家包括利比里

亚、塞拉利昂和几内亚,均与加拿大没有直航通行,因此加拿大先前接待来自上述国家的游客极少。

加拿大公民身份、入境事务部部长克里斯·亚历山大说,加拿大政府按照“加拿大人的利益”行动。

联合国秘书长潘基文的发言人斯特凡纳·迪德里克说,联合国欢迎加拿大在抗击埃博拉方面提供的支持,但“反对孤立3个受影响最严重的国家及给这些国家公民贴标签”。

## 布基纳法索总统辞职

新华社专电 布基纳法索总统布莱斯·孔波雷10月31日发表声明,宣布辞去总统职务,从而结束长达27年的统治。布基纳法索武装部队总参谋长诺贝雷·奥雷雷·特拉奥雷随后宣布代行总统职权。

孔波雷在这份经由当地电视台和广播电台播放的声明中说,在他辞职后,布基纳法索的国家元首职位将出现空缺。他呼吁在90天过渡期内举行“自由且透明”的选举。孔波雷宣布辞职后下落不明。

根据布基纳法索宪法,在总统辞职后,议会议长应该代行总统职权,但布基纳法索议会30日被军方宣布解散。

孔波雷宣布辞职后,特拉奥雷表示,他将尽快与布基纳法索所有政党举行磋商,恢复宪法秩序。

现年63岁的孔波雷1987年发动军事政变上台,1991年12月当选总统。此后,孔波雷三次连任,本届任期定于明年11月结束,但他试图修改宪法继续连任,这引起许多民众的不满,尤其是年轻人。

## 探月工程三期再入返回飞行试验获得圆满成功

## 返回器在预定区域顺利着陆

据新华社北京11月1日电 (记者 田兆运) 北京时间1日6时42分,再入返回飞行试验返回器在内蒙古四子王旗预定区域顺利着陆,我国探月工程三期再入返回飞行试验获得圆满成功。

凌晨5时许,北京航天飞行控制中心通过地面测控站向再入返回飞行试验器注入导航参数。5时53分,再入返回飞行试验器服务舱与返回器在距地面高约5000公里处处正常分离。

6时13分,返回器以接近第二宇宙速度进入大气层,实施初次气动减速。下降至预定高度后,返回器向上跃起,跳出大气层,到达跳出最高点后开始逐渐下降。之后,返回器再次进入大气层,实施二次气动减速。在降至距地面约10公里高度时,返回器降落伞顺利开伞,在预定区域顺利着陆。担负搜索回收任务的搜索分队及时发现目标,迅速到达返回器着陆现场实施回收。

科研人员将对回收后的返回器及这次再入返回飞行试验获得的数据进行深入研究,为优化完善嫦娥五号任务设计提供技术支撑。试验器服务舱将继续在太空飞行,并开展一系列拓展试验。

再入返回飞行试验器于10月24日在中国西昌卫星发射中心发射升空,进入地月转移轨道。在北京航天飞行控制中心的精确控制下,试验器成功实施2



中国探月工程三期再入返回飞行试验器的返回器成功在着陆区预定区域降落。 新华社记者 任军川 摄

次轨道修正,于27日飞抵月球引力影响球,开始月球近旁转向飞行。28日晚,试验器完成月球近旁转向飞行,进入月地转移轨道。30日再次成功实施1次轨道修正后重返地球。

有关专家称,首次再入返回飞行试验圆满成功,标志着我国已全面突破和掌握航天器以接近第二宇宙速度的高速再返回关

键技术,为确保嫦娥五号任务顺利实施和探月工程持续推进奠定了坚实基础。

北京时间11月1日15时许,再入返回飞行试验返回器在成功返回地球8个多小时后,搭乘专机安全运抵北京。

记者在现场看到,返回器外观整体良好,烧蚀情况正常。工作人员将返回器从机舱小心转移

一颗月球探测卫星“嫦娥一号”成功升空,完成“绕月”使命;2010年“嫦娥二号”获得了世界首幅7米分辨率全月图;2013年“嫦娥三号”成功“落月”,将月球车“玉兔”送上月球。中国探月以自己的节奏坚定前行。

这是一张满怀期待、饱含梦想的“返程票”。中国探月工程

者“小飞”成功了,标志着中国探月工程告别“单程票”时代,为未来三期主任务星“嫦娥五号”执行更为复杂的返回任务奠定了技术基础。嫦娥系列和“小飞”的成功背后是中国探月人坚持独立自主、勇于创新的过程。

这是一张循序渐进、水到渠成的“返程票”。2007年,我国第

## 欢迎“小飞”,期待“嫦娥”

中国探月工程三期再入返回飞行试验器“小飞”经过8天飞行,完成“太空打水漂”后在内蒙古四子王旗草原着陆。这意味着中国探月工程三期任务首战告捷,拿到了首张“返程票”。

这是一张自力更生、不断超越的“返程票”。自主研发的探路

<div><b>福彩七乐彩</b> 第2014128期 投注总额:10727400元 中奖号码(基本号) 02 03 08 10 24 27 28 特别号(*) 01 中奖情况 一等奖 中5选4 1注 4089914元注 二等奖 中5选4 22注 15265元注 三等奖 中5选4 377注 1781元注 四等奖 中5选4 1127注 200元注 五等奖 中5选4 13778注 50元注 六等奖 中5选4 18957注 10元注 七等奖 中5选4 159416注 5元注 本信息若有误以公证数据为准。 10月31日</div>	<div><b>福彩“15选5”</b> 第2014297期 投注总额:991908元 中奖号码 02 07 09 11 15 中奖情况 特等奖 中5选4 0 200994元注 一等奖 中5选4 193 1746元注 二等奖 中5选4 7987 10元注 奖金池累计200.3981万元滚入下期。 “双色球”5亿元大奖派进行中,最高每期派送1500万元,详见浙江福彩网。本信息若有误以公证数据为准。 11月1日</div>	<div><b>福彩3D</b> 第2014297期 销售总额:46002198元 中奖号码: 1 6 1 浙江销售2462889元,返奖额2189762元。 “双色球”5亿元大奖派进行中,最高每期派送1500万元,详见浙江福彩网。本信息若有误以公证数据为准。 11月1日</div>	<div><b>福彩6+1</b> 第2014128期 投注总额:1038136元 基本号 0 2 8 3 3 0 特别号 5 中奖号码(基本号) 0 2 8 3 3 0 特别号 5 一等奖 中5选4 0 625904元注 二等奖 中5选4 672 878元注 三等奖 中5选4 2078 200元注 四等奖 中5选4 46785 10元注 五等奖 中5选4 46785 10元注 六等奖 中5选4 2594 5元注 奖金池累计200.3981万元滚入下期。 “双色球”5亿元大奖派进行中,最高每期派送1500万元,详见浙江福彩网。本信息若有误以公证数据为准。 11月1日</div>	<div><b>体彩超级大乐透</b> 第14128期 全国投注总额:213457949元 中奖号码 02 04 16 22 34 特别号 08 11 一等奖 中5选4 2 100000元注 二等奖 中5选4 32 2754元注 三等奖 中5选4 7 1087元注 四等奖 中5选4 2078 200元注 五等奖 中5选4 46785 10元注 六等奖 中5选4 46785 10元注 奖金池累计101710.5455万元滚入下期。本信息若有误以公证数据为准。 11月1日</div>	<div><b>体彩排列3 排列5</b> 第14297期 排3总投注额:1224286元 排5总投注额:9025228元 开奖号码(前3位排列3) 8 8 8 1 1 奖项 中奖注数 每注奖金(元) 排列3直选 810 1040 排列3组选3 0 346 排列3组选6 0 173 排列5 1 100000 奖金有效期:自11月2日起60个自然日。本信息如有与公证开奖结果不符,以后者为准。更多信息查询:浙江体彩彩票网www.zjlottery.com。 11月1日</div>	<div><b>体彩20选5</b> 浙江第14297期 总投注额:216808元 中奖号码 05 11 14 16 20 中奖情况 一等奖 中5选4 4 11467元注 二等奖 中5选4 451 50元注 三等奖 中5选4 7987 10元注 奖金池累计200.3981万元滚入下期。 “双色球”5亿元大奖派进行中,最高每期派送1500万元,详见浙江福彩网。本信息若有误以公证数据为准。 11月1日</div>	<div><b>中国足球彩票(胜负彩)</b> 第14155期 14场,全国投注额:12925188元 浙江投注额:58000元 15场,全国投注额:16213750元 浙江投注额:71970元 本期开奖结果 主队 客队 胜 平 负 进球数 1 3 0 3 3 1 3 3 3 1 0 本期中奖情况 奖项 中奖注数 每注奖金(元) 一等奖 451 50元注 二等奖 451 50元注 三等奖 7987 10元注 奖金有效期:自11月2日起60个自然日。本信息如有与公证开奖结果不符,以后者为准。更多信息查询:浙江体彩彩票网 www.zjlottery.com。 11月1日</div>	<div><b>足彩6场半全场胜负游戏</b> 第14164期 全国总投注额:297874元 浙江省投注额:5596元 本期开奖结果 主队 客队 胜 平 负 进球数 1 3 0 3 3 1 3 3 3 1 0 本期中奖情况 奖项 中奖注数 每注奖金(元) 一等奖 451 50元注 二等奖 451 50元注 三等奖 7987 10元注 奖金有效期:自11月2日起60个自然日。本信息如有与公证开奖结果不符,以后者为准。更多信息查询:浙江体彩彩票网 www.zjlottery.com。 11月1日</div>	<div><b>足彩4场进球游戏</b> 第14171期 全国总投注额:570600元 浙江省投注额:21100元 本期开奖结果 主队 客队 胜 平 负 进球数 1 3 0 3 3 1 3 3 3 1 0 本期中奖情况 奖项 中奖注数 每注奖金(元) 一等奖 451 50元注 二等奖 451 50元注 三等奖 7987 10元注 奖金有效期:自11月2日起60个自然日。本信息如有与公证开奖结果不符,以后者为准。更多信息查询:浙江体彩彩票网 www.zjlottery.com。 11月1日</div>
--	---	--	--	--	--	--	--	--	--